



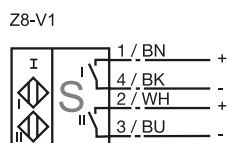
Marque de commande

NBN3-F31-Z8-V1-3G-3D

Caractéristiques

- Montage directement sur les dispositifs d'entraînement normalisés
- Boîtier stable et compact
- Ajustage reproductible
- Conforme à la directive CE relative aux machines

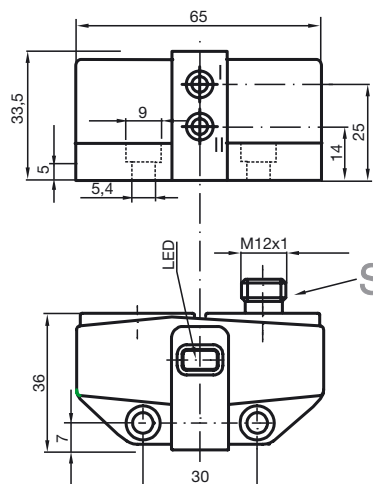
Connection



Accessoires

- V1-G**
Connecteur femelle, à câbler par soi-même
- V1-W**
Connecteur femelle, à câbler par soi-même
- V1-W-2M-PUR**
Connecteur femelle
- V1-G-2M-PUR**
Connecteur femelle

Dimensions



Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales

Fonction de l'élément de commutation		contact de travail dual
Portée nominale	s_n	3 mm
Montage		noyable
Polarité de sortie		DC
Portée de travail	s_a	0 ... 2,43 mm
Facteur de réduction r_{AI}		0,5
Facteur de réduction r_{Cu}		0,4
Facteur de réduction r_{V2A}		1
Facteur de réduction r_{St37}		1,1

Valeurs caractéristiques

Tension d'emploi	U_B	6 ... 60 V
Fréquence de commutation	f	0 ... 500 Hz
Course différentielle	H	typ. 5 %
Protection contre l'inversion de polarité		non polarisé
Protection contre les courts-circuits		non
Chute de tension	U_d	≤ 6 V
Courant d'emploi	I_L	4 ... 100 mA
Courant résiduel	I_r	0 ... 1 mA typ. 0,7 mA
Visualisation de l'état de commutation		LED jaune

Valeurs limites

Couple de serrage des vis de fixation		0,4 Nm
---------------------------------------	--	--------

Conditions environnementales

Température ambiante		-25 ... 70 °C (248 ... 343 K)
----------------------	--	-------------------------------

Caractéristiques mécaniques

Raccordement (côté système)		connecteur M12 x 1, 4 broches
Matériau du boîtier		PBT
Face sensible		PBT
Mode de protection		IP67

Informations générales

utilisation en zone à risque d'explosion		voir mode d'emploi
catégorie		3G; 3D

conformité de normes et de directives

Conformité aux normes		
Normes		EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007

Date de publication: 2009-10-08 10:49 Date d'édition: 2009-10-28 186052_FRA.xml

ATEX 3G (nA)

mode d'emploi

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

catégorie de matériel 3G (nA)

Conformité aux directives

Conformité aux normes

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG

EN 60079-0:2006, EN 60079-15:2005

type de protection contre la mise à feu "n"

Restrictions par les conditions suivantes

CE

sigle CE

sigle Ex

généralités

Ex II 3G Ex nA IIC T6 X

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions.

Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique ! Les conditions spécifiques doivent être respectées!

installation, mise en service

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.

entretien, maintenance

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible. La réparation des appareils n'est pas possible.

conditions particulières

courant de charge maximal I_L

Le courant de charge maximal admissible se limite aux valeurs listées ci-après. Toute valeur de courant de charge supérieure, de même que les courts-circuits sous charge ne sont pas admis.

tension de service maximale U_{Bmax}

La tension de service maximale admissible U_{Bmax} se limite aux valeurs listées ci-après; aucune tolérance n'est admise. L'alimentation doit être telle qu'une tension supérieure à 60 V ne soit pas présente entre deux connexions quelconques.

température ambiante maximale admissible T_{Umax}

En fonction du courant de charge I_L et de la tension de service max. U_{Bmax} . se référer aux indications de la liste ci-après.

pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=100$ mA

46 °C

pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=50$ mA

55 °C

pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=25$ mA

59 °C

connecteur multibroche

Ne pas débrancher le connecteur multibroches sous tension. Le détecteur de proximité est signalé par la mention suivante : **NE PAS DEBRANCHER** sous tension ! Lorsque le connecteur multibroches est débranché, protéger l'intérieur (c.-à-d. la zone qui n'est pas accessible à l'état connecté) contre toute pollution.

protection contre les risques mécaniques

Le détecteur ne doit être exposé à **AUCUN** risque mécanique.

protection contre la lumière UV

Le détecteur et la ligne de raccordement doivent être protégés contre les rayons ultraviolets. Ceci peut être réalisé par l'utilisation en intérieur.

ATEX 3D

Remarque

Cette notice d'utilisation concerne uniquement les produits conformes à la norme EN 50281-1-1, valable jusqu'au 30.09.2008
 Notez l'ex-marquage sur le capteur ou sur l'étiquette adhésive jointe

mode d'emploi

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

catégorie de matériel 3D

propre à l'emploi dans les zones à risque d'explosion, en présence de non passante poussière inflammable non conductrice

Conformité aux directives

94/9/EG

Conformité aux normes

EN 50281-1-1
 Protection par boîtier
 Restrictions par les conditions suivantes

sigle CE



sigle Ex

Ex II 3D IP67 T 93 °C X

généralités

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique ! les conditions spécifiques doivent être respectées!

installation, mise en service

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.

entretien, maintenance

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible. La réparation des appareils n'est pas possible.

conditions particulières

courant de charge maximal I_L

Le courant de charge maximal admissible se limite aux valeurs listées ci-après. Toute valeur de courant de charge supérieure, de même que les courts-circuits sous charge ne sont pas admis.

tension de service maximale U_{Bmax}
 échauffement maximal

La tension de service maximale admissible U_{Bmax} se limite aux valeurs listées ci-après; aucune tolérance n'est admise. En fonction du courant de charge I_L et de la tension de service max. U_{Bmax} , se référer aux indications de la liste ci-après. dans les paramètres de désignation Ex de l'outillage, la température superficielle max. est indiquée pour une température ambiante max..

pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=100$ mA

24 °C

pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=50$ mA

15 °C

pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=25$ mA

11 °C

connecteur multibroche

Ne pas débrancher le connecteur multibroches sous tension. Le détecteur de proximité est signalé par la mention suivante : NE PAS DEBRANCHER sous tension ! Lorsque le connecteur multibroches est débranché, protéger l'intérieur (c.-à-d. la zone qui n'est pas accessible à l'état connecté) contre toute pollution. Le raccordement par connecteur ne doit pouvoir être séparé qu'à l'aide d'un outil. Ceci est possible en utilisant le verrouillage de protection V1-Clip (accessoire de montage Pepperl+Fuchs).

protection contre les risques mécaniques

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.

Date de publication: 2009-10-08 10:49 Date d'édition: 2009-10-28 186052_FRA.xml

ATEX 3D (tD)

Remarque	<p>Cette notice d'utilisation concerne uniquement les produits conformes à la norme EN 61241-0:2006 et EN 61241-1:2004</p> <p>Notez l'ex-marquage sur le capteur ou sur l'étiquette adhésive jointe</p> <p>Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion</p>
mode d'emploi	
catégorie de matériel 3D	propre à l'emploi dans les zones à risque d'explosion, en présence de poussière inflammable non conductrice
Conformité aux directives	94/9/EG
Conformité aux normes	EN 61241-0:2006, EN 61241-1:2004
sigle CE	protection par le boîtier "tD" Restrictions par les conditions suivantes CE
sigle Ex	Ex II 3D Ex tD A22 IP67 T80°C X
généralités	Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. La température de surface maximale a été déterminée selon la procédure A sans couche de poussière sur le matériel. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique ! les conditions spécifiques doivent être respectées!
installation, mise en service	Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.
entretien, maintenance	Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible. La réparation des appareils n'est pas possible.
conditions particulières	
courant de charge maximal I_L	Le courant de charge maximal admissible se limite aux valeurs listées ci-après.
tension de service maximale U_{Bmax}	Toute valeur de courant de charge supérieure, de même que les courts-circuits sous charge ne sont pas admis.
Température ambiante maximale admissible	La tension de service maximale admissible U_{Bmax} se limite aux valeurs listées ci-après; aucune tolérance n'est admise.
pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=100$ mA	En fonction du courant de charge I_L et de la tension de service max. U_{Bmax} se référer aux indications de la liste ci-après.
pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=50$ mA	47 °C
pour $U_{Bmax}=60$ V, $I_L=25$ mA	55 °C
connecteur multibroche	59 °C
	Le connecteur ne doit pas être débranché alors qu'il est sous tension. Le capteur de proximité se caractérise comme suit : "WARNING - DO NOT SEPARATE WHEN ENERGIZED". Une fois le connecteur débranché, il est impératif d'éviter tout encrassement des zones internes (à savoir de la zone non accessible à l'état broché). Le raccordement par connecteur ne doit pouvoir être séparé qu'à l'aide d'un outil. Ceci est possible en utilisant le verrouillage de protection V1-Clip (accessoire de montage Pepperl+Fuchs).
protection contre les risques mécaniques	Le détecteur ne doit être exposé à AUCUN risque mécanique.
protection contre la lumière UV	Le détecteur et la ligne de raccordement doivent être protégés contre les rayons ultraviolets. Ceci peut être réalisé par l'utilisation en intérieur.

Date de publication: 2009-10-08 10:49 Date d'édition: 2009-10-28 186052_FRA.xml